

# Théâtre du Rond-Point

DOSSIER DE PRESSE



FESTIVAL

## LE ROND-POINT FAIT SA FÊTE À TOPOR

CONCEPTION **NICOLAS TOPOR** ET **JEAN-MICHEL RIBES**  
(PROGRAMMATION EN COURS)

**12 – 17 DÉCEMBRE 2016**

### CONTACTS PRESSE

**HÉLÈNE DUCHARNE** ATTACHÉE DE PRESSE

**CARINE MANGOU** ATTACHÉE DE PRESSE

**JUSTINE PARINAUD** CHARGÉE DES RELATIONS PRESSE

01 44 95 98 47

01 44 95 98 33

01 44 95 58 92

HELENE.DUCHARNE@THEATREDURONDPOINT.FR

CARINE.MANGOU@THEATREDURONDPOINT.FR

JUSTINE.PARINAUD@THEATREDURONDPOINT.FR

# LE ROND-POINT FAIT SA FÊTE À TOPOR

CONCEPTION **NICOLAS TOPOR** ET **JEAN-MICHEL RIBES**

**12 – 17 DÉCEMBRE 2016**

Cet homme qui saute dans l'autobus, cet autre riant à la terrasse d'un café, la concierge qui monte le courrier, le président saluant la foule, ces femmes qui pleurent, ces enfants qui rentrent en classe, ce voleur qui s'enfuit... Des acteurs, juste des acteurs !

Tout est prévu, répété, réglé, mis en place. Simples rebondissements d'une pièce écrite depuis la nuit des temps, que le monde interprète sans entracte ni relâche. Ainsi pensait Topor, acteur rebelle de la comédie humaine, qui refusait le rôle que lui avait distribué un tyrannique destin, implacablement mis en scène par la société.

Le théâtre d'idées reçues, de pantomimes mécanisées, de paroles obligées, cruelle dramaturgie de la fatalité où l'homme bégaye une vie qu'il n'a pas choisie, Topor ne voulait pas la jouer. Pour lui échapper, il fuyait souvent dans son lit et combattait en rêvant l'obscur platitudes de cette réalité à laquelle il était allergique. Toute l'œuvre de Roland est un songe révolté, un cauchemar réjouissant qui ricane de l'épouvante.

Farces de plaisir et douleurs mêlés, rires torturés, tendresses cruelles, noirceur de la joie et lumière des ténèbres rugissent et sourient dans les textes, les dessins, les peintures, les chansons, les films et le théâtre de Roland Topor, qui toute sa vie a mis en scène le grand cirque du monde, celui qu'on ne peut apercevoir qu'en l'inventant.

JEAN-MICHEL RIBES

## AU PROGRAMME

Durant une semaine, du 12 au 17 décembre, Nicolas Topor, son fils, et Jean-Michel Ribes, son ami, vous proposeront un éclat de ce champagne noir qu'était l'œuvre de Roland Topor, pétillante d'audace et de rire panique, balayant l'esprit de sérieux comme la certitude des gens qui savent. Se mêleront chansons, théâtre inédit, projections de ses films et de ses émissions de télévision ainsi que d'extraits de ses interviews inédites, lecture de ses nouvelles les plus savoureuses et de ses aphorismes, témoignages de proches et bien sûr un verre de rouge ou une coupe de champagne au choix, ou les deux.

## CALENDRIER

	17H	18H30	20H30
LUNDI 12 DÉC.		LA LIBRAIRIE MET TOPOR À L'HONNEUR	LE ROND-POINT FAIT SA FÊTE À TOPOR SOIRÉE INAUGURALE*
MARDI 13 DÉC.			LA PRINCESSE ANGINE
MERCREDI 14 DÉC.			LA PRINCESSE ANGINE
JEUDI 15 DÉC.		LA PLANÈTE SAUVAGE ET AUTRES FILMS	
VENDREDI 16 DÉC.			CABARET PANIQUE ET SES INVITÉS
SAMEDI 17 DÉC.	LA PLANÈTE SAUVAGE ET AUTRES FILMS		CABARET PANIQUE ET SES INVITÉS

\* SPECTACLE EN SALLE RENAUD-BARRAULT  
TOUS LES AUTRES SPECTACLES SONT EN SALLE ROLAND TOPOR

Retrouvez également tout au long du festival une exposition des œuvres de Topor à la librairie et des rendez-vous surprises dans tout le théâtre.

# ENTRETIEN AVEC NICOLAS TOPOR ET JEAN-MICHEL RIBES

## Le « Festival Topor », s'agira-t-il d'une commémoration ?

**Jean-Michel Ribes** : Pas du tout ! Jusqu'à peu, nous nous parlions, Roland et moi, au moins tous les deux jours... Et depuis quelques semaines, à cause de nos emplois du temps difficiles, on se voit un peu moins. Il fallait qu'on se retrouve. Ce ne sera pas du tout une commémoration, mais une continuation... Je veux qu'il revienne nous dire les choses qui nous ont tant réjouis, qui nous ont aidés à sortir des mélancolies du réel...

**Nicolas Topor** : Avec Alexandre Devaux, nous travaillons sur plusieurs ouvrages autour de son œuvre graphique, parus et à paraître aux éditions des Cahiers Dessinés, pour souligner l'actualité et la pertinence de l'œuvre de mon père. Nous avons proposé à la Bibliothèque nationale de France une grande rétrospective de son œuvre qui débutera au printemps 2017... Cela faisait longtemps qu'aucun événement n'avait été organisé autour de Topor. Il est pourtant un artiste majeur, avec un esprit libre, à l'humour noir corrosif... Beaucoup de jeunes auteurs et artistes, comédiens, se retrouvent dans son œuvre aujourd'hui ou y puisent leur inspiration. Au Rond-Point, nous voulions éviter l'hommage pesant, et plutôt saluer la joie libératrice de Roland à travers son œuvre et ses amis artistes.

## Comment allez-vous organiser cette fête à Topor ?

**Jean-Michel Ribes** : Pour commencer, nous serons chez lui, puisqu'il a sa salle au Rond-Point... Il n'a jamais été absent de ce théâtre depuis que j'ai pris en main sa destinée. Avec Nicolas, on a scindé les soirées en deux moments : une session à 18h30, une autre à 21h. On proposera d'abord des lectures de textes inédits ou inconnus, comme l'irrésistible exercice d'anthropophagie *La Cuisine cannibale*, et d'autres textes tirés de *La Plus Belle Paire de seins du monde*, ou de *Café Panique*. On pourra retrouver une partie de son œuvre audiovisuelle, avec des extraits de *La Planète sauvage*, de *Marquis*, des moments de *Téléchat*, mais aussi des émissions qu'on a inventé ensemble, comme *Merci Bernard* ou *Palace*... La deuxième partie de soirée sera consacrée à ses chansons, son univers musical, et on assistera à la mise en espace de *La Princesse Angine*, un texte inédit de Topor.

**Nicolas Topor** : *La Princesse Angine* est l'un de ses premiers romans... Il en avait fait une mouture pour la télévision qui ne s'est jamais montée. Nous avons signé l'adaptation théâtrale avec Alexandre Laurent qui en signera la mise en scène. Ce texte, clin d'œil de Topor à Lewis Carroll interpelle sur la disparition du rêve dans le monde actuel et raconte le passage initiatique entre enfance et âge adulte. La lecture en espace de cette pièce avec parmi les comédiens, Rufus et sa fille Zoé sera donc une grande première !

**Jean-Michel Ribes** : On prépare un menu Topor, on concocte une belle carte... On va associer les plats les plus novateurs aux classiques « Panique », les plus succulents, la matière est considérable. On va essayer de faire une chose à la fois sucrée, épicée, mais surtout joyeusement panique ! Un moment de cette liberté de penser auquel s'accrochait Roland jusqu'aux confins de ses rêves.

## Comment retrouvera-t-on l'esprit du Mouvement Panique en Topor ?

**Nicolas Topor** : Roland, c'était à la fois un esprit de jubilation et un esprit critique, avec la même force et la même intensité, peu importe le média qu'il utilisait, il poursuivait le même projet dans le cinéma ou la peinture, dans l'écriture ou la chanson. J'ai monté mon groupe, l'Écume des songes, qui reprend certaines chansons de mon père parmi nos propres textes (Zoé ma compagne et moi)... Nous défendons un univers poético-absurde entre Boris Vian et esprit Dada et préparons notre premier album. Nous proposerons donc ce Cabaret Panique, mené par notre groupe. Il y aura des invités, auteurs et interprètes de Topor, amis musiciens, comédiens et chanteurs.

**Jean-Michel Ribes** : Combattant acharné de l'esprit de sérieux, Roland avait fondé le mouvement Panique, avec Arrabal et Jodorowsky, non pas pour prononcer je ne sais quel manifeste. Ils avaient seulement trouvé par là le moyen de se faire inviter aux expositions et aux premières ! Quand on travaillait ensemble, on s'installait à sa table. Il fallait que tout soit drôle, mais que cela ouvre la terre en deux, pas de petites blagues, seulement de grands tremblements pour fendiller la réalité. J'ai côtoyé beaucoup de gens talentueux, mais ce champagne noir jaillissant, cette drôlerie éclaboussante, ce refus de la morosité, je n'ai rencontré ça que chez lui. Arrabal, qui a connu tout le monde, de Ionesco au Che en passant par Castro, disait que Topor était l'homme le plus intelligent qu'il ait rencontré. Le « rire panique » de Roland, ce rire du grand Pan, était un rire explosif, violent, atomique, une alarme qui avertissait du danger et le réduisait en poudre en le ridiculisant. Topor était l'immense poète du rire.

# ROLAND TOPOR

Dessinateur, illustrateur, peintre, écrivain et dramaturge, artiste hors norme Roland Topor (1938-1997) est né à Paris de parents juifs polonais arrivés en France en 1930. C'est après avoir fini ses études aux Beaux-Arts qu'il commence à peindre, dessiner et exposer. Remarqué par Prévert ou Jacques Sternberg, il expose à la Pochade et découvre le mouvement surréaliste dans la revue Bizarre, Magritte et Siné entre autres. En 1962, il participe à la création du mouvement Panique avec ses amis Fernando Arrabal, Alejandro Jodorowski et les peintres Olivier O. Olivier et Christian Zeimert, dessine, puis publie chez Losfeld et dans différentes revues d'avant-garde. Il participe à la création du magazine *Hara-Kiri* auquel il collabore, reçoit le prix des Deux Magots pour son roman *Joko fête son anniversaire*, croise l'amitié de William Klein et joue dans son film *Qui êtes-vous Polly Magoo ?* ou collabore à l'émission *Dim Dam Dom* de Jean-Christophe Averty. Il expose dans de nombreuses et prestigieuses galeries et musées européens, continuant par ailleurs à produire des illustrations notamment les œuvres complètes de Marcel Aymé ou Boris Vian, de nombreuses couvertures de livres et des dessins pour *Le Monde*, *Libération* ou le *New Yorker*, des images emblématiques pour Amnesty International ou la défense des intermittents du spectacle. Il réalise avec René Laloux le film d'animation *La Planète sauvage* (1973). Son roman *Le Locataire chimérique* est adapté au cinéma par Roman Polanski sous le titre *Le Locataire* et il travaille avec Federico Fellini pour le *Casanova*. Au cinéma, il joue comme acteur pour Werner Herzog, Volker Schlöndorff, Pascal Thomas ou Jacques Baratier. Il réalise des affiches fameuses de cinéma comme *Le Tambour* ; *L'Empire de la passion* ou *L'Ibis rouge*. Pour l'opéra il signe des décors et des costumes pour *Le Grand Macabre* de Ligeti, *La Flûte enchantée* mise en scène de Penderecki ou signe la mise en scène d'*Ubu roi* à Chaillot. En 1988, avec son complice Henri Xhonneux, avec lequel il a déjà créé la série culte *Téléchat* il coréalise *Marquis* d'après D.A.F de Sade. Sa pièce *L'Hiver sous la table* mise en scène par Claude Confortès puis par Zabou Breitman sera saluée par plusieurs Molières. Il participe aussi à l'écriture de nombreux sketches de *Merci Bernard* et *Palace* aux côtés de Jean-Michel Ribes, écrit des romans, des chansons, des aphorismes, dessine encore et toujours.

Roland Topor, une formidable machine à créer lancée à toute vitesse...

## ROLAND TOPOR AU ROND-POINT

2008 *Batailles* de Roland Topor et Jean-Michel Ribes  
*Signé Topor*, textes Roland Topor, conception et mise en scène Jean-Louis Jacopin, musique composée et interprétée par Reinhardt Wagner

Au Théâtre du Rond-Point, une salle, celle que Jean-Michel a pensé comme le « grenier à rêves » porte son nom.

À VOIR AUSSI

### LE MONDE SELON TOPOR

**DU 28 MARS AU 16 JUILLET 2017**  
**À LA BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DE FRANCE**

Vingt ans après sa disparition, la BnF consacre une exposition-rétrospective à Roland Topor qui permettra de faire découvrir la variété de sa production artistique. Elle mettra en vis-à-vis un grand nombre de dessins originaux, provenant essentiellement de collections privées et des éditions conservées dans les fonds de la BnF. Elle rendra ainsi hommage à l'artiste hors normes, au génie graphique et à l'homme d'esprit à l'humour subversif que fut Roland Topor.

INFORMATIONS SUR [WWW.BNF.FR](http://WWW.BNF.FR)

**CONTACT PRESSE** CLAUDINE HERMABESSIÈRE / [CLAUDINE.HERMABESSIERE@BNF.FR](mailto:CLAUDINE.HERMABESSIERE@BNF.FR)

# LE ROND-POINT FAIT SA FÊTE À TOPOR

## SOIRÉE INAUGURALE

CONCEPTION ET MISE EN SCÈNE **JEAN-MICHEL RIBES**  
AVEC **PIERRE ARDITI, ALFREDO ARIAS, ARRABAL, ÉDOUARD BAER**  
**FRANÇOIS BERLÉAND, MARIE BINET, ZABOU BREITMAN, JUDITH MAGRE**  
**FRANÇOIS MOREL, DANIEL PENNAC, ALEXIE RIBES, HENRI RUBINSTEIN**  
**HÉLOÏSE WAGNER, REINHARDT WAGNER** (DISTRIBUTION EN COURS)

Audacieuse et pétillante, cette soirée alternera textes fantaisistes, chansons cocasses et décapantes, témoignages bizarres, récits irrésistibles, mosaïque d'images paniques et de films noirs comme du champagne.

Extraits de (programmation en cours) : *Journal in Time* (1989), *Jachère-party* (1996), *Four Roses for Lucienne* (1967), *La Cuisine cannibale* (1986), *Topor l'Homme élégant*, ouvrage collectif, les Cahiers de l'Humour (2004), *La Plus Belle Paire de seins du monde* (1986), *Courts termes, en aparté avec Eddy Devolder* (1994).

**LUNDI 12 DÉCEMBRE, 20H30**  
**SALLE RENAUD-BARRAULT**  
TARIF UNIQUE : 25 EUROS

## LA PRINCESSE ANGINE

LECTURE MISE EN ESPACE D'UNE PIÈCE INÉDITE DE **ROLAND TOPOR**  
ADAPTATION **ALEXANDRE LAURENT** ET **NICOLAS TOPOR**  
MISE EN ESPACE **ALEXANDRE LAURENT – COMPAGNIE POLYGÈNE –**  
AVEC **NATACHA DENAT, ALBERT DELPTY, ALEXANDRE LAURENT**  
**ZOÉ NARCY, ANTOINE PITOËFF-VACHERIE, NICOLAS TOPOR**

Au début des années soixante-dix, Topor adapte son roman *La Princesse Angine* pour un projet télévisuel qui restera en suspens, clin d'œil à Lewis Carroll et à son *Alice* teintée d'humour noir et pétillant. Il imagine le voyage intérieur d'une petite fille qui ne veut pas grandir et fuit les cruautés de ce monde, réfugiée dans un royaume imaginaire où l'absurde merveilleux côtoie ses cauchemars. Les aventures rocambolesques de cette gamine croisant sur sa route un vagabond qui la prend sous son aile vont emmener Angine et Jonathan à la découverte de leur destin et de la prise en main de leur vie. Quarante ans plus tard, Nicolas Topor et Alexandre Laurent s'emparent des péripéties de ce conte initiatique des temps modernes en adaptant *La Princesse Angine*, en musique et pour la scène.

**MARDI 13 ET MERCREDI 14 DÉCEMBRE, 20H30**  
**SALLE ROLAND TOPOR**  
TARIF UNIQUE : 12 EUROS

À VOIR AUSSI

### LA LIBRAIRIE MET TOPOR À L'HONNEUR

**LUNDI 12 DÉCEMBRE, 18H30**

Retrouvez ceux qui ont connu, lu et promu l'œuvre protéiforme de Roland Topor. Rencontre avec Frédéric Brument, Alexandre Devaux, Frédéric Pajak, Laurent Gervereau, Jean-Michel Ribes et Nicolas Topor autour de ses dessins de presse et ceux plus intimes, édités aux Cahiers dessinés, de son *Théâtre Panique* chez Wombat en passant par *Topor, le Dictionnaire* chez Gallimard. Lecture surprise par les comédiens Pasquale D'Inca et Thierry Mortamais.

**DU 12 AU 30 DÉCEMBRE**

Exposition d'œuvres de Topor : la librairie propose une sélection de Topor-matons et de linogravures.

### DANS TOUT LE THÉÂTRE

D'autres surprises vous attendent dans le hall, au restaurant, dans les coins et les recoins du théâtre...

ACCÈS LIBRE INFORMATIONS SUR [WWW.THEATREDURONDPOINT.FR](http://WWW.THEATREDURONDPOINT.FR)

# LA PLANÈTE SAUVAGE ET AUTRES FILMS

## LA PLANÈTE SAUVAGE

FILM D'ANIMATION DE **RENÉ LALOUX**  
D'APRÈS LE ROMAN *OMS EN SÉRIE* DE **STEFAN WUL** (72 MINUTES)  
DESSINS ORIGINAUX DE **ROLAND TOPOR**

PRIX SPÉCIAL DU JURY AU FESTIVAL DE CANNES 1973  
PRODUCTION LES FILMS ARMORIAL, ARGOS FILMS, DIFFUSION TAMASA DISTRIBUTION

## ET AUTRES FILMS

(PROGRAMMATION EN COURS)

Graphiste, dessinateur, Topor réalise les fresques du *Casanova* de Fellini et les créatures de *La Planète sauvage* de René Laloux, prix Spécial du Jury à Cannes en 1973. Détruit par les programmes pour enfants de la télévision, il invente *Téléchat*, une émission qui doit plaire autant aux parents qu'à leurs enfants, puis adapte pour marionnettes la vie de Sade, qui deviendra le film *Marquis*. Il dessine les affiches du *Tambour* de Schlöndorff, de *L'Empire de la passion* d'Oshima. Romancier, il écrit *Le locataire chimérique* que Roman Polanski porte au cinéma, *Le Locataire*. Pour la télévision, il écrit avec Jean-Michel Ribes *Merci Bernard*, puis *Palace*. Le Rond-Point présentera une sélection de films et d'extraits issus de cette œuvre foisonnante.

AVEC DES ARCHIVES ET DES DOCUMENTS INÉDITS MIS À DISPOSITION PAR L' 

**JEUDI 15 DÉCEMBRE, 18H30 ET SAMEDI 17 DÉCEMBRE, 17H**  
**SALLE ROLAND TOPOR**

TARIF UNIQUE : 5 EUROS

# CABARET PANIQUE ET SES INVITÉS

SOIRÉE PROPOSÉE PAR LE GROUPE **L'ÉCUME DES SONGES : NICOLAS TOPOR**  
**ZOÉ NARCY, SEAN SEAGO, DAVID GARNIEL, HERVÉ BAUMANN, SAID IMAZATÈNE**

AVEC LES INVITÉS  
CHANT **MOURAD BERRENI**  
CLARINETTE **ALEXANDRE AUTHELAIN**  
CHANT, ACCORDÉON **LÉOPOLDINE HUMMEL**  
CHANT, CLAVIER **VANINA MICHEL**  
ACCORDÉON **FRANCK LINCIO**  
CHANT, JEU **PASQUALE D'INCA** ET **PASCAL CARRÉ**

Chansons poético-absurdes aux accents swing jazz, *free rock*, bossa ou *rock steady*... Les six musiciens et auteurs du groupe L'Écume des songes mènent la danse en organisant un Cabaret Panique dédié à l'énergie insoumise de Topor et son humour hors normes et à la nouvelle génération qui s'en inspire. Leur musique et leur poésie non conformes, leurs compositions originales (textes de L'Écume des songes et de Roland Topor) animeront deux soirées déjantées et festives avec plusieurs invités, auteurs-interprètes, ravivant l'esprit du Panique, fondé en 1962 par Topor, Jodorowsky, Arrabal et le peintre Olivier O. Olivier pour éradiquer l'esprit de sérieux et célébrer la confusion comme l'un des beaux-arts.

**VENDREDI 16 ET SAMEDI 17 DÉCEMBRE, 20H30**  
**SALLE ROLAND TOPOR**

TARIF UNIQUE : 20 EUROS

# À L’AFFICHE

Théâtre  
de la  
Ville  
PARIS

EN PARTENARIAT AVEC LE

Théâtre du  
Rond  
Point  
direction Jean-Michel Ribes



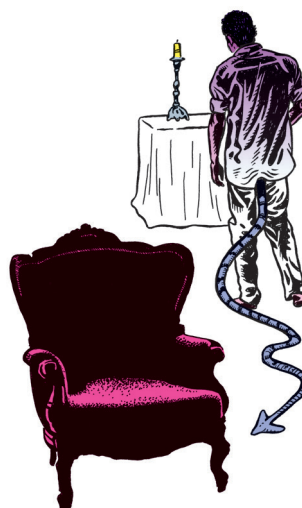
## LA GRENOUILLE AVAIT RAISON

CONCEPTION ET MISE EN SCÈNE JAMES THIERRÉE

AVEC JEAN-LUC COUCHARD, VALÉRIE DOUCET, SAMUEL DUTERTRE,  
MARIAM, THI MAI NGUYEN, JAMES THIERRÉE

1<sup>ER</sup> – 31 DÉCEMBRE 2016, 20H30

LE THÉÂTRE DE LA VILLE  
LE THÉÂTRE DU ROND-POINT



## PIPPO DELBONO VANGELO

AVEC GIANLUCA BALLARÈ, BOBÒ, MARGHERITA CLEMENTE,  
PIPPO DELBONO, ILARIA DISTANTE, SIMONE GOGGIANO, MARIO INTRUGLIO,  
NELSON LARICCLA, GIANNI PARENTI, ALMA PRICA, PEPE ROBLEDO,  
GRAZIA SPINELLA, NINA VIOLIC, SAFI ZAKRIA, MIRTA ZEČEVIC

5 – 21 JANVIER 2017, 21H

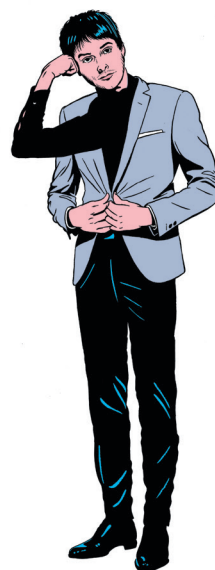


## C'EST NOËL TANT PIS

TEXTE ET MISE EN SCÈNE PIERRE NOTTE

AVEC BERNARD ALANE, BRICE HILLAIRET,  
SILVIE LAGUNA, CHLOÉ OLIVÈRES  
RENAUD TRIFFAULT EN ALTERNANCE AVEC ROMAIN APELBAUM

29 NOVEMBRE – 24 DÉCEMBRE 2016, 21H



## CHRIS ESQUERRE SUR RENDEZ-VOUS

2 – 30 DÉCEMBRE 2016, 18H30

### CONTACTS PRESSE

HÉLÈNE DUCHARNE ATTACHÉE DE PRESSE

CARINE MANGOU ATTACHÉE DE PRESSE

JUSTINE PARINAUD CHARGÉE DES RELATIONS PRESSE

01 44 95 98 47

01 44 95 98 33

01 44 95 58 92

HELENE.DUCHARNE@THEATREDURONDPOINT.FR

CARINE.MANGOU@THEATREDURONDPOINT.FR

JUSTINE.PARINAUD@THEATREDURONDPOINT.FR

ACCÈS 2<sup>BIS</sup> AV. FRANKLIN D. ROOSEVELT 75008 PARIS MÉTRO FRANKLIN D. ROOSEVELT (LIGNE 1 ET 9) OU CHAMPS-ÉLYSÉES CLEMENCEAU (LIGNES 1 ET 13)  
BUS 28, 42, 73, 80, 83, 93 PARKING 18 AV. DES CHAMPS-ÉLYSÉES LIBRAIRIE 01 44 95 98 22 RESTAURANT 01 44 95 98 44 > THEATREDURONDPOINT.FR

